

BEREICH VERWALTUNG – AREA AMMINISTRATIVA

UMSCHLAG – BUSTA: B

Hinweise

Den einzelnen Antworten werden folgende Punkte zugewiesen:

- 1 (ein) Punkt für die richtige Antwort,
- 0 (null) Punkte für die fehlerhafte Antwort oder bei Nichtbeantwortung.

Für jede Frage ist nur eine der Antworten richtig.

Indicazioni

Alle singole risposte vengono assegnati i seguenti punti:

- 1 (un) punto per la risposta corretta;
- 0 (zero) punti per la risposta sbagliata o in caso di mancata risposta.

Per ogni domanda solo una delle risposte è corretta.

Allgemeine Verwaltungskompetenz – Competenza amministrativa generale

1) Die DSGVO, Verordnung Nr. 2016/679/EU zum Schutz natürlicher Personen Il GDPR, Regolamento n. 2016/679/UE relativo alla protezione delle persone fisiche

A Findet keine Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten, die im Rahmen von Tätigkeiten erfolgt, die nicht in den Anwendungsbereich des Unionsrechts fallen
Non trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuati per attività che non rientrano nell'ambito di applicazione del diritto dell'Unione

B Findet keine Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten durch einen Verantwortlichen, der nicht in der Union niedergelassen ist, auch wenn die Verarbeitung an einem Ort erfolgt, der dem Recht eines Mitgliedstaates unterliegt
Non trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuato da un titolare del trattamento che non è stabilito nell'Unione, anche se in un luogo soggetto al diritto di uno Stato membro

C Findet keine Anwendung auf die teilweise automatisierte Verarbeitung personenbezogener Daten und auf die nicht automatisierte Verarbeitung personenbezogener Daten, die in einem Dateisystem gespeichert sind oder dazu bestimmt sind, darin gespeichert zu werden
Non trova applicazione al trattamento parzialmente automatizzato di dati personali e al trattamento non automatizzato di dati personali contenuti in un archivio o destinati a figurarvi

D Findet Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Tätigkeiten einer Niederlassung eines Verantwortlichen oder eines Auftragsverarbeiters in der Union, jedoch nur, wenn die Verarbeitung in der Union erfolgt
Trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuato nell'ambito delle attività di uno stabilimento da parte di un titolare del trattamento o di un responsabile del trattamento nell'Unione, solo nel caso in cui il trattamento sia effettuato nell'Unione

2) Die Regionalen Verwaltungsgerichte sind I Tribunali di giustizia amministrativa regionali sono

A die Verwaltungsgerichte der letzten Instanz
organi di giurisdizione amministrativa di ultimo grado

B die Verwaltungsgerichte der ersten Instanz
organi di giurisdizione amministrativa di primo grado

C die Verwaltungsgerichte, welche für die Berufungsinstanz zuständig sind
organi di giurisdizione amministrativa competenti per il grado di appello

D	Gerichte, die in der Rechtsprechung notwendigerweise mit der Beteiligung von fünf Richtern entscheiden organi che in sede giurisdizionale decidono con l'intervento di cinque magistrati
3) Allgemeiner Bürgerzugang (Art. 5, Abs.2 Legislativdekret Nr. 33/2013): Welche Aussage ist wahr? Accesso civico generalizzato (art. 5 comma 2 1 Dlgs. 33/2013): quale affermazione è corretta?	
A	Der Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang kann nur von einem qualifizierten Interessenträger/einer qualifizierten Interessenträgerin gestellt werden La richiesta di accesso civico generalizzato può essere presentata solo da un portatore/una portatrice di interesse qualificato
B	Der Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang muss nicht begründet werden La richiesta di accesso civico generalizzato non deve essere motivata
C	Der Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang betrifft die veröffentlichungspflichtigen Dokumente, Informationen oder Daten, wenn diese von den dazu verpflichteten öffentlichen Verwaltungen nicht veröffentlicht wurden La domanda di accesso civico generalizzato ha ad oggetto documenti, informazioni o dati oggetto di pubblicazione obbligatoria da parte della Pubblica Amministrazione, nei casi in cui sia stata omessa la loro pubblicazione
D	Das Verfahren betreffend den allgemeinen Bürgerzugang ist mit einer ausdrücklichen und begründeten Maßnahme binnen 45 Tagen ab Einreichung des Antrags abzuschließen Il procedimento di accesso civico generalizzato deve concludersi con provvedimento espresso e motivato nel termine di 45 giorni dalla presentazione dell'istanza
4) Welche Führungskräfte sind im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene nicht enthalten? Quali dirigenti non sono compresi/e nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale?	
A	Die Führungskräfte der Landesverwaltung I/Le dirigenti dell'Amministrazione provinciale
B	Die Führungskräfte der Schulen staatlicher Art I dirigenti delle Scuole a carattere statale
C	Die Führungskräfte der Hilfskörperschaften des Landes I/Le dirigenti degli enti strumentali della Provincia
D	Die Führungskräfte der Körperschaften, deren Ordnung unter die Gesetzgebungsbefugnis des Landes oder unter die dem Land übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt I/Le dirigenti degli enti pubblici il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa propria della Provincia o nella competenza legislativa delegata alla Provincia
Fachspezifische Kompetenz – Competenza professionale specifica di settore	
5) Wer ist zum Wettbewerb für den Erwerb der Qualifikation ‚Führungskraft der ersten Ebene‘ zugelassen? Al concorso per l'accesso alla qualifica di ‚dirigente di prima fascia‘ sono ammessi/e:	
A	Die Führungskräfte, die in der zweiten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene geführt werden, über ein Bachelordiplom verfügen und zum Datum der schriftlichen Wettbewerbsprüfung mindestens 4 Jahre lang effektiv Aufträge zur Führung von Ämtern oder vergleichbaren Organisationseinheiten inne hatten;

	I/Le dirigenti di seconda fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, in possesso di diploma di laurea triennale, che abbiano ricoperto incarichi di direzione di uffici e di strutture organizzative equiparabili per un periodo effettivo non inferiore a 4 anni;
B	Die Führungskräfte, die in der zweiten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene geführt werden, über ein Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung verfügen und bei Ablauf der Bewerbungsfrist mindestens 3 Jahre lang Aufträge zur Führung von Ämtern oder vergleichbaren Organisationseinheiten inne hatte I/Le dirigenti di seconda fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, in possesso di diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento, purché alla data ultima per la presentazione della domanda abbiano ricoperto incarichi di direzione di uffici e di strutture organizzative equiparabili per un periodo effettivo non inferiore a 3 anni;
C	Verwaltungsexterne Personen, die über die für den Landesdienst erforderlichen Voraussetzungen sowie einen Hochschulmaster ersten Grades sowie verfügen, und die bei Ablauf der Bewerbungsfrist mindestens 5 Jahre effektiven Dienst mit Führungsaufgaben in Sachbereichen geleistet haben, die mit der institutionellen Tätigkeit der öffentlichen Verwaltung zusammenhängen, sowie über einschlägige Berufs- und Managementenerfahrung Le persone estranee alla pubblica amministrazione, in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale e di un master universitario di primo livello, purché alla data ultima per la presentazione della domanda abbiano ricoperto funzioni dirigenziali in settori attinenti all'attività istituzionale delle pubbliche amministrazioni per un periodo non inferiore a 5 anni effettivi e dispongano di una comprovata specifica esperienza professionale e manageriale
D	Verwaltungsexterne Personen, die nicht über die für den Landesdienst erforderlichen Voraussetzungen, jedoch über einen Hochschulmaster ersten Grades verfügen, zum Datum der mündlichen Prüfung mindestens fünf Jahre effektiven Dienst mit Führungsaufgaben geleistet haben, egal in welchen Sachbereichen, und die über einschlägige Managementenerfahrung verfügen Le persone estranee alla pubblica amministrazione, non in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale, bensì di un master universitario di primo livello, purché alla data della prova orale abbiano ricoperto funzioni dirigenziali, in qualsivoglia settore, per un periodo non inferiore a 5 anni effettivi e dispongano di una comprovata specifica esperienza manageriale
6)	Welche Tätigkeiten fallen nicht in die Zuständigkeit der Landesregierung? Quali attività non rientrano nella competenza della Giunta provinciale?
A	Die Genehmigung der Satzungen der Körperschaften des Landes L'approvazione degli statuti degli enti della Provincia
B	Die Ermächtigung zur Einlassung in Rechtsstreitigkeiten, die von Dritten angestrengt werden, sowie zur Bereinigung von Rechtsstreitigkeiten im Vergleichsweg La resistenza alle liti passive nonché la transazione delle stesse
C	Die Erteilung von Führungsaufträgen als Amtsdirektor/Amtsdirektorin Il conferimento degli incarichi dei/delle direttori/direttrici d'ufficio
D	Die Festlegung von Tarifen, Gebühren und Tagessätzen La determinazione di tariffe, canoni e rette
7)	Verträge: Welche Aussage ist falsch? Contratti: quale affermazione è falsa?
A	Verträge, bei denen das Land Vertragspartner ist, müssen sichere Fristen und Laufzeiten haben I contratti in cui è parte la Provincia devono avere termini e durata certi

B	Es ist nicht zulässig, Provisionen zugunsten von Dritten für Geschäftsvermittlungen zu gewähren Non sono ammessi provvigioni in favore di terzi per affari procurati
C	Ist bei der Durchführung eines Vertrags die Erhöhung oder Reduzierung der Lieferungen, Dienste und Bauleistungen erforderlich, so ist der Vertragspartner nicht verpflichtet, diese bis zu einem Fünftel des vereinbarten Preises zu denselben Bedingungen durchzuführen Qualora, nel corso di esecuzione di un contratto, occorra un aumento o una diminuzione delle forniture, dei servizi o dei lavori, il contraente non è obbligato ad effettuarli, alle stesse condizioni, fino a concorrenza del quinto del prezzo pattuito.
D	Sofern keine gegenteiligen Bestimmungen vorliegen, gehen in der Regel die mit dem Abschluss von Verträgen anfallenden Steuern und Gebühren zu Lasten der Vertragspartner der Landesverwaltung Salvo disposizioni contrarie, le spese per tasse e imposte conseguenti alla stipulazione di contratti sono di norma a carico dei contraenti con l'amministrazione provinciale
8)	Die Aufsichtsbeschwerde. Welche Aussage ist richtig? Il ricorso gerarchico. Quale affermazione è corretta?
A	Gegen gesetzlich für endgültig erklärte Verwaltungsakte des Landeshauptmanns, der Landesräte und der Leiter der Organisationseinheiten des Landes oder der dazu delegierten Organe ist die Einlegung der Aufsichtsbeschwerde an die Landesregierung in einziger Instanz zulässig Contro gli atti amministrativi dichiarati definitivi per legge, adottati dal Presidente della Provincia, dagli assessori provinciali e dai direttori delle strutture organizzative provinciali, o loro organi delegati è ammesso ricorso in unica istanza alla Giunta provinciale
B	Die Aufsichtsbeschwerde ist innerhalb der ausschließenden Frist von 60 Tagen ab Kenntnisnahme seitens der interessierten Person bei der Landesregierung einzulegen Il ricorso deve essere proposto alla Giunta provinciale, a pena di decadenza, nel termine di 60 giorni da quando l'interessato ne abbia avuto piena conoscenza.
C	Beschwerden, die innerhalb der vorgeschriebenen Frist bei Organen eingebracht werden, die zwar nicht zuständig sind, aber dem Land Südtirol, den vom Land abhängigen Betrieben und Körperschaften sowie jenen, deren Ordnung in seine eigenen, auch delegierten Befugnisse fällt, den Einrichtungen des Bildungssystems des Landes sowie den vom Land gegründeten und wie auch immer benannten Einrichtungen öffentlichen Rechts angehören, werden als unzulässig zurückgewiesen I ricorsi presentati nel termine prescritto a organi diversi da quello competente, ma appartenenti alla Provincia, alle aziende e agli enti dipendenti dalla Provincia o il cui ordinamento rientra nelle competenze, anche delegate della Provincia, alle istituzioni del sistema provinciale di istruzione e formazione e, in generale, agli organismi di diritto pubblico costituiti dalla Provincia e comunque denominati, non sono soggetti a dichiarazione di irricevibilità, ma sono trasmessi d'ufficio all'organo competente.
D	Der Direktor/Die Direktorin der zuständigen Abteilung kann, wenn er/sie dies für opportun hält und sofern der Beschwerdeführer/die Beschwerdeführerin dies noch nicht veranlasst hat, die Beschwerde den anderen unmittelbar Betroffenen mitteilen, die aufgrund des angefochtenen Aktes festgestellt werden können Il direttore/La direttrice della ripartizione provinciale competente in materia, qualora non vi abbia già provveduto il ricorrente, può comunicare, qualora lo ritenga opportuno, il ricorso agli altri soggetti direttamente interessati ed individuabili sulla base dell'atto impugnato.
9)	Welche Rolle spielt im PIAO (Integrierte Plan der Aktivitäten und der Organisation) die Weiterbildung des Personals? Qual è il ruolo della formazione del personale nel PIAO (Piano integrato attività e organizzazione)?
A	Die Weiterbildung ist nur für neue Mitarbeiter/innen im ersten Dienstjahr obligatorisch

	La formazione è obbligatoria solo per i nuovi assunti/le nuove assunte durante il primo anno di servizio
B	Die kontinuierliche Weiterbildung wird als wesentlich angesehen, um die Kompetenzen des Personals zu verbessern und die Ziele des PIAO zu erreichen La formazione continua è considerata essenziale per migliorare le competenze del personale e raggiungere gli obiettivi del PIAO
C	Die Weiterbildung ist optional und erfolgt auf Antrag des/der einzelnen Mitarbeiters/in La formazione è opzionale e basata su richiesta del singolo/della singola dipendente
D	Die Weiterbildung beschränkt sich auf technische Aspekte der Arbeit, ohne übergreifende Kompetenzen zu berücksichtigen La formazione è limitata agli aspetti tecnici del lavoro, senza considerare lo sviluppo delle competenze trasversali
10)	Welcher der folgenden Verwaltungsakte kann nicht Gegenstand des verwaltungsrechtlichen Selbstschutzwegs sein? Quale dei seguenti atti amministrativi non può essere oggetto di autotutela amministrativa?
A	Ein rechtswidriger Verwaltungsakt Un atto amministrativo illegittimo
B	Ein Verwaltungsakt, der mit einem materiellen Fehler behaftet ist Un atto amministrativo viziato da errore materiale
C	Ein Verwaltungsakt, der unwiderrufliche und gefestigte Rechtswirkungen entfaltet hat Un atto amministrativo che ha prodotto effetti consolidati e irreversibili
D	Ein Verwaltungsakt, der von einem unzuständigen Organ erlassen wurde Un atto amministrativo adottato da un organo incompetente



BEREICH VERWALTUNG – AREA AMMINISTRATIVA

UMSCHLAG – BUSTA: C

Hinweise

Den einzelnen Antworten werden folgende Punkte zugewiesen:

- 1 (ein) Punkt für die richtige Antwort,
- 0 (null) Punkte für die fehlerhafte Antwort oder bei Nichtbeantwortung.

Für jede Frage ist nur eine der Antworten richtig.

Indicazioni

Alle singole risposte vengono assegnati i seguenti punti:

- 1 (un) punto per la risposta corretta;
- 0 (zero) punti per la risposta sbagliata o in caso di mancata risposta.

Per ogni domanda solo una delle risposte è corretta.

Allgemeine Verwaltungskompetenz – Competenza amministrativa generale

- 1) **Die Begründung der Maßnahmen (Art. 7 LG Nr. 17/1993). Welche Aussage trifft zu?**
Motivazione del provvedimento (art. 7 Lp n. 17/1993). Quale affermazione è corretta?

- A Die Verwaltungsmaßnahme muss ausschließlich den Sachverhalt anführen, der zur Entscheidung geführt hat; die Angabe der rechtlichen Gründe ist nicht verpflichtend
Il provvedimento amministrativo deve essere motivato con la sola indicazione dei presupposti di fatto che hanno determinato la decisione; non è necessaria l'indicazione delle ragioni giuridiche

- B Akte allgemeinen Inhalts müssen genauestens begründet werden
Atti a contenuto generale devono essere motivati dettagliatamente

- C In der Verwaltungsmaßnahme, die dem/der Betroffenen zugestellt wird, müssen weder eine Anfechtungsfrist noch die für die Beschwerde zuständige Behörde angegeben werden
Nel provvedimento amministrativo notificato non devono essere indicati né il termine d'impugnazione né l'autorità a cui è possibile ricorrere

- D Resultieren die Gründe für die Entscheidung aus einem anderen Akt der Verwaltung, auf den in der Entscheidung Bezug genommen wird, so muss der zugrundeliegende Akt verfügbar gehalten werden
Se le ragioni della decisione risultano da altro atto richiamato dalla decisione stessa, insieme alla comunicazione di quest'ultima deve essere indicato e reso disponibile anche l'atto cui essa si richiama.

- 2) **Die DSGVO, Verordnung Nr. 2016/679/EU zum Schutz natürlicher Personen**
Il GDPR, Regolamento n. 2016/679/UE relativo alla protezione delle persone fisiche

- A Findet keine Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten, die im Rahmen von Tätigkeiten erfolgt, die nicht in den Anwendungsbereich des Unionsrechts fallen
Non trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuati per attività che non rientrano nell'ambito di applicazione del diritto dell'Unione

- B Findet keine Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten durch einen Verantwortlichen, der nicht in der Union niedergelassen ist, auch wenn die Verarbeitung an einem Ort erfolgt, der dem Recht eines Mitgliedstaates unterliegt
Non trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuato da un titolare del trattamento che non è stabilito nell'Unione, anche se in un luogo soggetto al diritto di uno Stato membro

C	Findet keine Anwendung auf die teilweise automatisierte Verarbeitung personenbezogener Daten und auf die nicht automatisierte Verarbeitung personenbezogener Daten, die in einem Dateisystem gespeichert sind oder dazu bestimmt sind, darin gespeichert zu werden
	Non trova applicazione al trattamento parzialmente automatizzato di dati personali e al trattamento non automatizzato di dati personali contenuti in un archivio o destinati a figurarvi
D	Findet Anwendung auf die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Tätigkeiten einer Niederlassung eines Verantwortlichen oder eines Auftragsverarbeiters in der Union, jedoch nur, wenn die Verarbeitung in der Union erfolgt
	Trova applicazione nel caso di trattamento di dati personali effettuato nell'ambito delle attività di uno stabilimento da parte di un titolare del trattamento o di un responsabile del trattamento nell'Unione, solo nel caso in cui il trattamento sia effettuato nell'Unione
3)	Welche gehören nicht zu den Aufgaben des Verfahrensverantwortlichen? Quale funzione non rientra tra le funzioni del responsabile del procedimento?
A	Bewertung, zu Ermittlungszwecken, der Zulässigkeitsvoraussetzungen, der Legitimationserfordernisse und der für den Erlass der Maßnahme erheblichen Voraussetzungen
	Valutazione, ai fini istruttori, delle condizioni di ammissibilità, dei requisiti di legittimazione e dei presupposti che siano rilevanti per l'emanazione del provvedimento
B	In jedem Fall das Erlassen der abschließenden Maßnahme
	Emanazione, in ogni caso, del provvedimento finale
C	Sorge für Mitteilungen, Veröffentlichungen und Zustellungen, die von den Gesetzen und den Verordnungen oder von den Dienstordnungen der übergeordneten Organe vorgesehen sind
	cura delle comunicazioni, delle pubblicazioni e delle notificazioni previste delle leggi e dai regolamenti, o da ordini di servizio degli organi superiori
D	Einholen der vorgeschriebenen obligatorischen oder bindenden Gutachten von den beratenden Organen
	Attivazione degli organi consultivi per l'acquisizione dei prescritti pareri obbligatori o vincolanti
4)	Welche Führungskräfte sind im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene enthalten? Quali dirigenti sono compresi/e nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale?
A	Die Führungskräfte der Landesverwaltung
	I/Le dirigenti dell'Amministrazione provinciale
B	Die Führungskräfte der Schulen staatlicher Art
	I dirigenti delle Scuole a carattere statale
C	Die sanitären Führungskräfte des Landesgesundheitsdienstes
	I/Le dirigenti del ruolo sanitario del Servizio sanitario provinciale
D	Die Bediensteten mit Koordinierungsauftrag seit über 10 Jahren
	I/Le dipendenti con incarico di coordinamento da oltre 10 anni
Fachspezifische Kompetenz – Competenza professionale specifica di settore	
5)	Wer ist zum Wettbewerb für den Erwerb der Qualifikation ‚Führungskraft der zweiten Ebene‘ zugelassen? Al concorso per l'accesso alla qualifica di ‚dirigente di seconda fascia‘ sono ammessi/e:
A	Die bei öffentlichen Verwaltungen bediensteten Planstelleninhaber und Planstelleninhaberinnen, die über ein nach der alten Studienordnung erworbenes Laureatsdiplom, ein Fachlaureatsdiplom, einen Hochschulmaster ersten Grades oder ein

	Bachelordiplom verfügen und bei Ablauf der Bewerbungsfrist mindestens fünf Jahre lang effektiven Dienst geleistet haben, und zwar mindestens in der Funktionsebene sieben-ter des Landesstellenplans oder in entsprechenden Funktionsebenen auch bei anderen öffentlichen Körperschaften oder anderen öffentlichen oder privaten Rechtssubjekten
	I dipendenti e le dipendenti di ruolo delle pubbliche amministrazioni in possesso di diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento, laurea specialistica/magistrale, master universitario di primo livello o laurea triennale che abbiano prestato, alla data ultima per la presentazione della domanda, un servizio effettivo di almeno cinque anni in una qualifica funzionale dell'organico provinciale non inferiore alla settima-ter ovvero in qualifiche funzionali corrispondenti anche presso altri enti pubblici o altri soggetti pubblici o privati
B	Die bei öffentlichen Verwaltungen bediensteten Planstelleninhaber und Planstelleninhaberinnen, die über ein Maturadiplom verfügen bei der schriftlichen Prüfung mindestens Ablauf der Bewerbungsfrist mindestens 10 Jahre lang effektiven Dienst geleistet haben
	I dipendenti e le dipendenti di ruolo delle pubbliche amministrazioni in possesso di diploma di maturità che abbiano prestato, alla data della prova scritta, un servizio effettivo di almeno 10 anni
C	Verwaltungsexterne Personen, die nicht über die für den Landesdienst erforderlichen Voraussetzungen verfügen, jedoch über einen Hochschulmaster ersten Grades verfügen
	Le persone estranee alla pubblica amministrazione, non in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale, bensì di un master universitario di primo livello
D	Personen, welche die Voraussetzungen für den Landesdienst erfüllen, die vorgeschriebenen Studientitel besitzen, bereits die Qualifikation als Führungskraft erworben haben und bei Ablauf der Bewerbungsfrist mindestens 15 Tage lang Führungsaufgaben in öffentlichen oder privaten Körperschaften oder Einrichtungen ausgeübt haben
	Persone in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale e dei titoli di studio prescritti, già in possesso della qualifica di dirigente in enti e strutture pubbliche e private, purché alla data ultima per la presentazione della domanda abbiano svolto funzioni dirigenziali per almeno 15 giorni
6)	Welche Tätigkeiten fallen nicht in die Zuständigkeit der Landesregierung? Quali attività non rientrano nella competenza della Giunta provinciale?
A	Die Beurkundung von Verträgen, in denen das Land Partei ist, sowie Beglaubigung von Privaturkunden und einseitigen Rechtsakten im Interesse des Landes
	Il rogito dei contratti nei quali la Provincia è parte nonché l'autentica delle scritture private e degli atti unilaterali nell'interesse della Provincia
B	Die Genehmigung der Satzungen der Körperschaften des Landes
	L'approvazione degli statuti degli enti della Provincia
C	Die Ermächtigung zur Einlassung in Rechtsstreitigkeiten, die von Dritten angestrengt werden, sowie zur Bereinigung von Rechtsstreitigkeiten im Vergleichsweg
	La resistenza alle liti passive nonché la transazione delle stesse
D	Die Festlegung von Tarifen, Gebühren und Tagessätzen
	La determinazione di tariffe, canoni e rette
7)	Verträge: Welche Aussage ist falsch? Contratti: quale affermazione è falsa?
A	Verträge, bei denen das Land Vertragspartner ist, müssen sichere Fristen und Laufzeiten haben
	I contratti in cui è parte la Provincia devono avere termini e durata certi

B	Es ist nicht zulässig, Provisionen zugunsten von Dritten für Geschäftsvermittlungen zu gewähren Non sono ammessi provvigioni in favore di terzi per affari procurati
C	Ist bei der Durchführung eines Vertrags die Erhöhung oder Reduzierung der Lieferungen, Dienste und Bauleistungen erforderlich, so ist der Vertragspartner nicht verpflichtet, diese bis zu einem Fünftel des vereinbarten Preises zu denselben Bedingungen durchzuführen Qualora, nel corso di esecuzione di un contratto, occorra un aumento o una diminuzione delle forniture, dei servizi o dei lavori, il contraente non è obbligato ad effettuarli, alle stesse condizioni, fino a concorrenza del quinto del prezzo pattuito.
D	Sofern keine gegenteiligen Bestimmungen vorliegen, gehen in der Regel die mit dem Abschluss von Verträgen anfallenden Steuern und Gebühren zu Lasten der Vertragspartner der Landesverwaltung Salvo disposizioni contrarie, le spese per tasse e imposte conseguenti alla stipulazione di contratti sono di norma a carico dei contraenti con l'amministrazione provinciale
8)	Die Aufsichtsbeschwerde. Welche Aussage ist richtig? Il ricorso gerarchico. Quale affermazione è corretta?
A	Gegen gesetzlich für endgültig erklärte Verwaltungsakte des Landeshauptmanns, der Landesräte und der Leiter der Organisationseinheiten des Landes oder der dazu delegierten Organe ist die Einlegung der Aufsichtsbeschwerde an die Landesregierung in einziger Instanz zulässig Contro gli atti amministrativi dichiarati definitivi per legge, adottati dal Presidente della Provincia, dagli assessori provinciali e dai direttori delle strutture organizzative provinciali, o loro organi delegati è ammesso ricorso in unica istanza alla Giunta provinciale
B	Die Aufsichtsbeschwerde ist innerhalb der ausschließenden Frist von 60 Tagen ab Kenntnisnahme seitens der interessierten Person bei der Landesregierung einzulegen Il ricorso deve essere proposto alla Giunta provinciale, a pena di decadenza, nel termine di 60 giorni da quando l'interessato ne abbia avuto piena conoscenza.
C	Beschwerden, die innerhalb der vorgeschriebenen Frist bei Organen eingebracht werden, die zwar nicht zuständig sind, aber dem Land Südtirol, den vom Land abhängigen Betrieben und Körperschaften sowie jenen, deren Ordnung in seine eigenen, auch delegierten Befugnisse fällt, den Einrichtungen des Bildungssystems des Landes sowie den vom Land gegründeten und wie auch immer benannten Einrichtungen öffentlichen Rechts angehören, werden als unzulässig zurückgewiesen I ricorsi presentati nel termine prescritto a organi diversi da quello competente, ma appartenenti alla Provincia, alle aziende e agli enti dipendenti dalla Provincia o il cui ordinamento rientra nelle competenze, anche delegate della Provincia, alle istituzioni del sistema provinciale di istruzione e formazione e, in generale, agli organismi di diritto pubblico costituiti dalla Provincia e comunque denominati, non sono soggetti a dichiarazione di irricevibilità, ma sono trasmessi d'ufficio all'organo competente.
D	Der Direktor/Die Direktorin der zuständigen Abteilung kann, wenn er/sie dies für opportun hält und sofern der Beschwerdeführer/die Beschwerdeführerin dies noch nicht veranlasst hat, die Beschwerde den anderen unmittelbar Betroffenen mitteilen, die aufgrund des angefochtenen Aktes festgestellt werden können Il direttore/La direttrice della ripartizione provinciale competente in materia, qualora non vi abbia già provveduto il ricorrente, può comunicare, qualora lo ritenga opportuno, il ricorso agli altri soggetti direttamente interessati ed individuabili sulla base dell'atto impugnato.
9)	Welche Rolle spielt im PIAO (Integrierter Plan der Tätigkeiten und der Organisation) die Weiterbildung des Personals? Qual è il ruolo della formazione del personale nel PIAO (Piano integrato attività e organizzazione)?
A	Die Weiterbildung ist nur für neue Mitarbeiter/innen im ersten Dienstjahr obligatorisch

	La formazione è obbligatoria solo per i nuovi assunti/le nuove assunte durante il primo anno di servizio
B	Die kontinuierliche Weiterbildung wird als wesentlich angesehen, um die Kompetenzen des Personals zu verbessern und die Ziele des PIAO zu erreichen La formazione continua è considerata essenziale per migliorare le competenze del personale e raggiungere gli obiettivi del PIAO
C	Die Weiterbildung ist optional und erfolgt auf Antrag des/der einzelnen Mitarbeiters/in La formazione è opzionale e basata su richiesta del singolo/della singola dipendente
D	Die Weiterbildung beschränkt sich auf technische Aspekte der Arbeit, ohne übergreifender Kompetenzen zu berücksichtigen La formazione è limitata agli aspetti tecnici del lavoro, senza considerare lo sviluppo delle competenze trasversali
10)	Welcher der folgenden Verwaltungsakte kann nicht Gegenstand des verwaltungsrechtlichen Selbstschutzwegs sein? Quale dei seguenti atti amministrativi non può essere oggetto di autotutela amministrativa?
A	Ein rechtswidriger Verwaltungsakt Un atto amministrativo illegittimo
B	Ein Verwaltungsakt, der mit einem materiellen Fehler behaftet ist Un atto amministrativo viziato da errore materiale
C	Ein Verwaltungsakt, der unwiderrufliche und gefestigte Rechtswirkungen entfaltet hat Un atto amministrativo che ha prodotto effetti consolidati e irreversibili
D	Ein Verwaltungsakt, der von einer unzuständigen Organisationseinheit erlassen wurde Un atto amministrativo adottato da un'unità organizzativa incompetente

